

bg uk

1



2



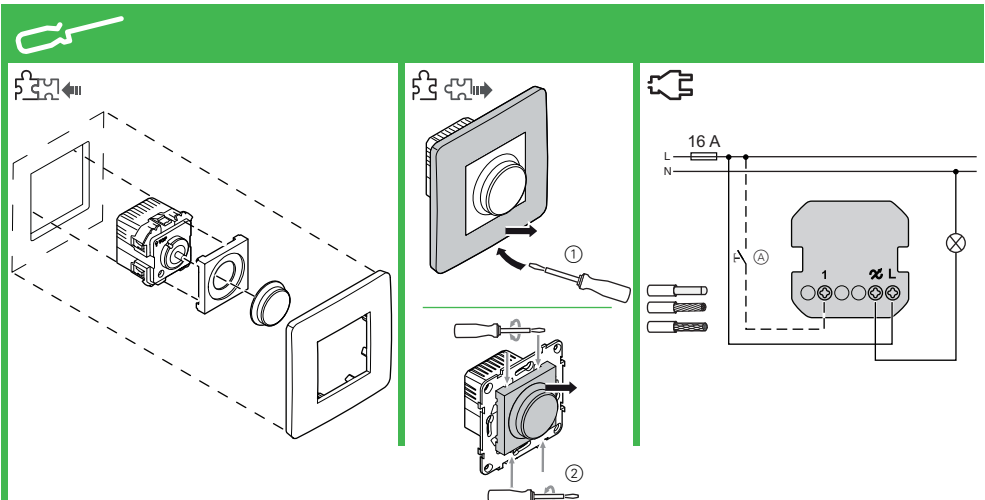
Wiser app

NU351618, NU351630,
NU351654, NU351620

Wiser

Schneider Electric

Wiser			
LED ... W			
	7-100 VA		
	7-20 VA		
	14-200 W		
	14-150 VA		
	14-150 W		
	14-150 VA		



bg Wiser универсален въртящ се димер за LED лампи

Необходимии аксесоари

Да се изпълнява с:

- Рамка със съответната конструкция

Аксесоари

Да се изпълнява с:

- Носеща пластина с желаната форма.

Предварителни условия и аксесоари

- Изисква се **смартфон/таблет** с активирана функция Bluetooth (указан по-долу като **смартфон**) с версия на Bluetooth 4.1 или по-нова. Операционни системи: Android™ 5.1 или по-нова, Apple® iOS 10.3 или по-нова.
- Изтеглете **приложението Wiser** на смартфона си. Можете да използвате приложението за вдвояване, настройване и управление на устройства Wiser.
- Управление на дома по интернет: Прибавете към системата си Wiser модула за управление **Wiser Home Touch**.

Достъпна е информация за продукта

По-подробна информация за продуктите е достъпна в Интернет -> Изтегляне на документ

http://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=NU3516xx_NU5516xx_HWadd_BG

За Вашата безопасност

ОПАСНОСТ РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ВОЛТОВА ДЪГА

Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства

- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за поставяне на кабели

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

ОПАСНОСТ Съществува риск от фатално нараняване от електрически удар.

Възможно е по изхода да тече електрически ток дори при изключено захранване.

- Когато работите с изделието: Винаги изключвайте устройството от захранването посредством предпазител във входящата верига.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозни наранявания.

Запознаване с универсалния въртящ се димер за LED лампи Wiser

С помощта на универсалния въртящ се димер за LED лампи Wiser (от тук нататък наричан **димер**) можете да превключвате и димирате омични, индуктивни или капацитивни натоварвания.

Опции за управление

Управление на помещението За да се задейства димерът в дадено помещение, той може да бъде обединен със смартфона ви или друго устройство Wiser. Този тип вдвояване представлява фабрична настройка по подразбиране.

Управление на дома: Можете да управлявате устройствата Wiser по интернет с помощта на Wiser Home Touch.

Управление на обекта: Димерът може винаги да бъде управляван директно на място. Можете също да свържете всякакъв брой механични бутони.

Функции

Свойства:

- Автоматично засичане на натоварване
- Термична защита, защита срещу претоварване, защита срещу късо съединение
- Леко стартиране
- Работа с удължаващ елемент (механичен бутон)

Настройки:

- Нулиране до настройки по подразбиране/Bluetooth

Допълнителни настройки на приложението

- Настройване на осветеността за включване или функцията за памет (настройка по подразбиране)
- Обхват на димирание: Минимална/максимална осветеност

Допълнителни функции на приложението (настройка по подразбиране: без активни функции):

- Настройване на режима за ръчно управление на LED лампите (RL LED режим)
- Режим на таймер: Време за преминаване (1 секунда – 24 часа), предварително предупреждение (със или без), ръчно превключване (изключено или повторно задействане)
- Времево превключване (превключване за работни дни, астро, произволно, функция за събуждане и заспиване)

- Сдвояване с други устройства

Монтаж на димера



- Механичен бутон на връзката за удължаващия елемент (по избор)

ВНИМАНИЕ Изделието може да се повреди!

- Винаги използвайте продукта в съответствие с указаната техническа информация.
- Никога не свързвайте каквито и да е смесени индуктивни/капацитивни натоварвания.
- Свързвайте единствено натоварвания с димирание.
- Опасност от претоварване! Забранени са димирани контакти.

- Инструмент за димер: Допълнителна информация за лампи с димери и минималния и максималния брой лампи от определен тип. <http://schneider-electric.dimmer-test.com>

Избор на място за монтаж

- Моля, имайте предвид: В случай на намалено термично разсейване ще трябва да намалите натоварването.

Натоварване, намалено с	При инсталация
0%	При стандартна кутия за монтиране без празни пространства
25%	В кухи стени*
30%	Комбинация от няколко монтирани заедно*
30%	В 1-модулен или 2-модулен открит корпус за монтаж
50%	В 3-модулен открит корпус за монтаж

*Ако са приложими два или повече фактори, добавете намаленията за натоварването заедно.

Отстраняване на рамката



- Отстранете рамката.
- Издърпайте централната пластина с въртящото се копче.

uk Wiser универсальный поворотный димер для светодиодных ламп

Необходні аксесуари

Для заповнення:

- Рамка у відповідному дизайні

Допоміжні пристрої

Для заповнення:

- Несуча пластина потрібної конструкції.

Передумови та аксесуари

- Потрібен Bluetooth-сумісний **смартфон/планшет** (далі в тексті **смартфон**) з Bluetooth 4.1 або вище. Оперативні системи: Android™ 5.1 або вище, Apple® iOS 10.3 або вище.
- Завантажте **програму Wiser** на свій смартфон. Цю програму можна використовувати для з'єднання, налаштування та керування пристроями Wiser.
- Домашній контроль через Інтернет: Доповніть свою систему Wiser блоком керування **Wiser Home Touch**.

Доступна інформація про продукт

Докладніша інформація про продукт доступна в Інтернеті -> Завантажити документ

http://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=NU3516xx_NU5516xx_HWadd_UK

Для вашої безпеки

НЕБЕЗПЕЧНО РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХУ Й ДУГОВОГО ПРОБОЮ

Встановлення електричного обладнання повинне здійснюватися тільки кваліфікованими спеціалістами з дотриманням правил техніки безпеки. Кваліфіковані спеціалісти повинні мати підтверджену кваліфікацію в наступних областях:

- Під'єднання до інсталяційних мереж
- Під'єднання кількох електроприладів
- Прокладання електричних кабелів
- правила техніки безпеки, місцеві норми й правила електричного монтажу.

Нехтування цими інструкціями призводить до смерті або серйозних травм.

НЕБЕЗПЕНА Ризик смертельної травми через ураження електричним струмом.

Навіть коли навантаження вимкнено, вивід може проводити електричний струм.

- Під час роботи з пристроєм: завжди відключайте пристрій від джерела живлення за допомогою запобіжника входного кола.

Нехтування цими інструкціями призводить до смерті або серйозних травм.

Загальна інформація про Wiser універсальний поворотний димер для світлодіодних ламп

За допомогою Wiser універсального поворотного димера для світлодіодних ламп (далі «**димер**») можна вмикати і регулювати омичне, індуктивне і ємнісне навантаження.

Можливості керування

Керування в приміщенні: Щоб увімкнути димер у приміщенні, його можна з'єднати зі смартфоном або з іншим пристроєм Wiser. Цей тип з'єднання є заводським налаштуванням за замовчуванням.

Керування в будинку: Ви можете керувати пристроями Wiser через Інтернет за допомогою Wiser Home Touch.

Робота на об'єкті: Димер завжди можна контролювати безпосередньо на об'єкті. Ви також можете підключити будь-яку кількість механічних кнопок.

Функції

Властивості:

- Автоматичне визначення навантаження
- Тепловий захист, стійкість до перевантаження, захист від короткого замикання
- Плавний пуск
- Робота з блоком розширення (механічна кнопка)

Налаштування:

- Скидання до налаштувань за замовченням/повернення до Bluetooth

Додаткові налаштування програми:

- Налаштування яскравості ввімкнення або функції пам'яті (настройка за замовчуванням)
- Діапазон регулювання: Мін./макс. яскравість

Додаткові функції програми (настройка за замовчуванням: немає активних функцій):

- Налаштування режиму роботи світлодіода вручну (режим RL LED)
- Режим таймера: Час переходу через крайнє положення (1 секунда – 24 години), попередження (з або без), ручне ввімкнення (вимкнення або повторне ввімкнення)
- Таймер (функція перемикачів в будні дні, за астрономічними даними, у випадковому порядку, функція пробудження і сну)
- Підключення до інших пристроїв

Установлення димера



- Механічна кнопка на з'єднанні блока розширення (опціонально)

УВАГА Пристрій може бути пошкоджено!

- Завжди експлуатуйте виріб згідно із зазначеними технічними даними.
- Ніколи не підключайте будь-які змішані індуктивні/ємнісні навантаження.
- Підіймайте лише регульовані навантаження.
- Небезпека перевантаження! Регулювання струму в розетках заборонено.

- Програма Dimmer Tool Додаткова інформація про регульовані лампи, а також мінімальну і максимальну кількість ламп певного типу. <http://schneider-electric.dimmer-test.com>

Вибір місця монтажу

- Зверніть увагу: У випадку зменшення розсіювання тепла вам потрібно буде зменшити навантаження.

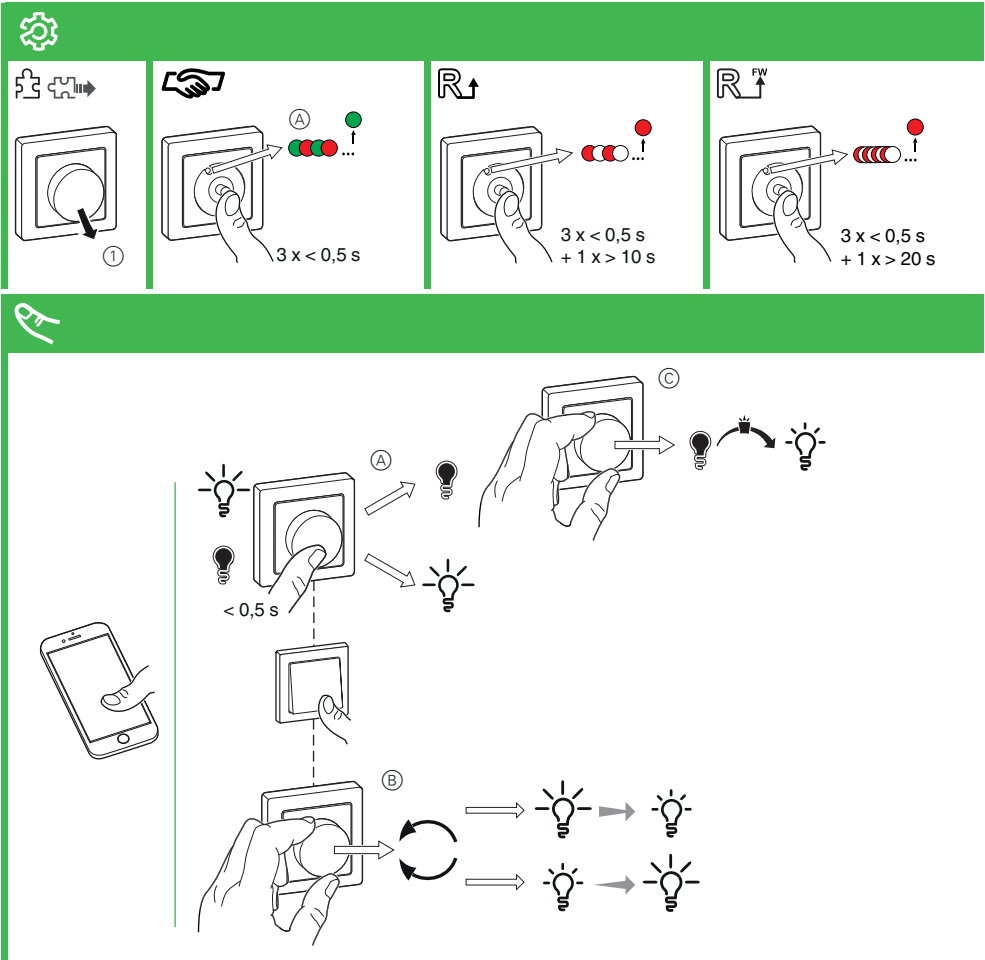
Величина зниження навантаження	Спосіб монтажу
0%	У стандартній монтажній коробці з установкою на рівні підлоги
25%	У порожніх стінах*
30%	Деякі пристрої, що встановлені разом*
30%	В одноблочному або двоблочному корпусі поверхневого монтажу
50%	У 3-секційному корпусі з накладним монтажем

* У разі одночасної дії декількох факторів величини зниження навантаження додаються одна до одної.

Зняття кришки



- Зніміть рамку.
- Витягніть накладку та обертову ручку.



Задаване на димера

Отстраняване на въртящото се копче

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- ① Издърпайте въртящото се копче до изключено положение.

Сдвояване на димера

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Ⓐ LED индикатор за състояние (червен/зелен)

Управление на помещението
Димер <-> смартфон
Изберете функцията, за да добавите нови устройства към приложението Wiser. Следвайте инструкциите в приложението Wiser.

- ⓘ Моля, обърнете внимание, че:
- можете да сдвоите максимум 15 смартфона с димера;
 - трябва да държите двете устройства в диапазона им на Bluetooth помежду им по време на сдвояването;
 - режимът на сдвояване е активен за 30 сек.

Управление на помещението
Управление на устройство Wiser <-> Устройство Wiser

Първо настройте управляващото устройство Wiser и след това устройството Wiser, което ще бъде управлявано в режим на сдвояване.

- Режим на сдвояване:
⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Сдвояването се извършва автоматично.
- ⓘ Можете да сдвоите максимум 10 устройства Wiser помежду си.
- Превключването в няколко посоки е възможно с помощта на сдвоени устройства Wiser.

Управление на дома:
Димер <-> смартфон
-> Вижте информацията за продукта

Нулиране на настройките до настройките по подразбиране

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Всички данни за конфигурация, потребителски данни и мрежови данни се изтриват.
- След това всички настройки се задават на такива по подразбиране (вижте функциите).

Нулиране до Bluetooth

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Устройството е нулирано до настройки по подразбиране и Bluetooth.

Работа с димера

- ⇒ ⚙️ ➡️
- Ⓐ Включете и изключете натоварването с помощта на димера или удължаващия елемент.
- Ⓑ Димирайте натоварването с помощта на димера или удължаващия елемент.
- Ⓒ Включете натоварването на минимална осветеност с помощта на димера (с едно шракване).

Какво да направя, ако има проблем?

Неизправност	Решение
Димирането нагоре не е възможно	Намалете/увеличете натоварването Оставете димера да изстине
Включването не е възможно	Оставете димера да изстине Намалете натоварването, променете натоварването, проверете: късо съединение, повреда по вина на потребителя; в случай на външен бутон проверете окабеляването; в случай на сдвоени устройства Wiser сдвоете повторно
Димиране надолу до минимална осветеност	Намалете/увеличете натоварването Намалете максималната осветеност
Премигване при минимална светлина	Увеличете минималната осветеност
Премигване	Променете натоварването Задайте режим RL LED, нулирайте до настройките по подразбиране
Възможност само за леко димиране	Променете обхвата на димиране Задайте режим RL LED

Технически данни

Номинално напрежение:	AC 230 V ~, 50 Hz
Номинална мощност:	⇒ ⚡...W
В готовност:	макс. 0.4 W
Неутрален проводник:	не е необходим
Свързващи клеми:	Изводи за винт за макс. 2 x 2.5 mm ² 0.5 Nm
Удължаващ елемент:	Единичен бутон, неограничен брой макс. 50 m
Защита на предпазител:	Прекъсвач 16 A
Честотна лента:	2.4 GHz
Капацитет на предаване:	2.5 mW

- ⚡ Изхвърляйте устройството отделно от битовите отпадъци, в официален пункт за събиране. Професионалното рециклиране предпазва лица и околната среда от потенциални негативни последици.

Търговски марки

- Apple® и App Store® са имена на марки или регистрирани търговски марки на Apple Inc.
- Google Play™ Store и Android™ са имена на марки или регистрирани търговски марки на Google Inc.

Другите марки и регистрирани търговски марки принадлежат на съответните си собственици.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото, Schneider Electric Industries, декларира, че този продукт е в съответствие с най-важните изисквания и други съответни предписания на ДИРЕКТИВА 2014/53/ЕС ОТНОСНО РАДИОСЪОПЪЖЕНИЯТА. Декларацията за съответствие може да бъде изтеглена от: schneider-electric.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Ако имате технически въпроси, моля, свържете се с центъра за обслужване на клиенти във Вашата страна.

schneider-electric.com/contact

Налаштування димера

Зняття поворотної ручки

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- ① Витягніть поворотну ручку.

Підключення димера

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Ⓐ Індикатор стану (червоний/зелений)

Керування в приміщенні:
Димер <-> смартфон
Виберіть функцію для додавання нових пристроїв у програмі Wiser. Дотримуйтесь інструкцій у програмі Wiser.

- ⓘ Зверніть увагу!
- Ви можете підключити максимум 15 смартфонів до димера.
 - Під час з'єднання тримайте обидва пристрої в межах дії Bluetooth один одного.
 - Режим з'єднання активний протягом 30 с.

Керування в приміщенні:
Керуючий перемикач Wiser <-> Пристрій Wiser

Спочатку встановіть керуючий перемикач Wiser, а потім пристрій Wiser, яке буде керуватися в режимі з'єднання.

- Режим з'єднання: ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- З'єднання відбувається автоматично.

- ⓘ Ви можете з'єднати максимум 10 пристроїв Wiser один з одним.
- Багатоканальне перемикання можливе з підключеними пристроями Wiser.

Керування в будинку:
Димер <-> смартфон
-> Див. інформацію про продукт

Скидання до налаштувань за замовченням

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Усі дані конфігурації, користувацькі та мережеві дані видаляються.
- Потім усі налаштування встановлюються на значення за замовчуванням (див. функції).

Повернення до Bluetooth

- ⇒ ⚙️ → ⚙️ ➡️
- Пристрій скидається на налаштування за замовчуванням і повертається до Bluetooth.

Експлуатація димера

- ⇒ ⚙️ ➡️
- Ⓐ Увімкніть і вимкніть навантаження за допомогою димера або блока розширення.
- Ⓑ Відрегулюйте навантаження за допомогою димера або блока розширення.
- Ⓒ Увімкніть навантаження на мінімальній яскравості за допомогою димера (з одним клацанням).

Що робити, якщо виникла проблема?

Несправність	Рішення
Збільшення яскравості неможливе	Зменште/збільште навантаження Дайте димеру охолонути
Увімкнення неможливе	Дайте димеру охолонути Зменште навантаження, змініть навантаження, перевірте: Коротке замикання, несправність споживача, У випадку зовнішньої кнопки перевірте проводку. У випадку підключених пристроїв Wiser повторіть підключення
Зменшення яскравості до мінімальної	Зменште/збільште навантаження Зменште макс. яскравість
Мерехтіння на мінімальній яскравості	Підвищте мін. яскравість
Мерехтіння	Змініть навантаження Установіть режим RL LED, відновіть налаштування за замовчуванням
Лише слабка здатність регулювання	Змініть діапазон регулювання Установіть режим RL LED

Технічні дані

Номинальна напруга:	230 В змін., 50 Гц
Номинальна потужність:	⇒ ⚡...W
Режим очікування:	макс. 0,4 Вт
Нейтральний провідник:	не потрібний
Роз'єми для підключення:	Гвинтові клеми на макс. 2 x 2,5 mm ² 0,5 Nm
Блок розширення:	Одна кнопка, необмежена кількість макс. 50 м
Захист запобіжником:	Автоматичний вимикач на 16 А
Смуга частот:	2,4 ГГц
Потужність передачі:	2,5 mВт

- ⚡ Утилізуйте пристрій окремо від побутового сміття, в офіційному пункті приймання. Професійна переробка захистить людей і довкілля від потенційних негативних впливів.

Торгові марки

- Apple® і App Store® є торговими марками Apple Inc.
- Google Play™ Store і Android™ є торговими марками компанії Google Inc.

Інші бренди та зареєстровані торгові марки належать відповідним власникам.

Декларация відповідності ЕС

Цим компанія Schneider Electric Industries заявляє, що цей виріб відповідає базовим вимогам й іншим відповідним положенням ДИРЕКТИВИ З РАДІООБЛАДНАННЯ 2014/53/EU. Декларацію про відповідність можна завантажити за адресою schneider-electric.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Якщо ви маєте технічні питання, зверніться в центр обслуговування клієнтів у вашій країні.

schneider-electric.com/contact